

RC-V100

リモートコントローラー

使用説明書

Jp

Remote Controller

Instruction Manual

En

Télécommande

Mode d'emploi

Fr

Fernbedienung

Bedienungsanleitung

De

Controllo remoto

Manuale di istruzioni

It

Controlador remoto

Manual de Instrucciones

Es

Пульт дистанционного управления

Руководство по эксплуатации

Ru

Қашықтан басқару құралы

Өнім туралы ақпарат

Kk

遥控器

使用说明书

Zh

在使用本产品之前，请务必先仔细阅读本使用说明书。

请务必妥善保管好本书，以便日后能随时查阅(保留备用)。请在充分理解内容的基础上，正确使用。

佳能遥控器 RC-V100 介绍

感谢您购买此款佳能产品。

遥控器 RC-V100 专为远距离操作兼容的佳能数码电影摄影机和 HD 摄像机而开发（下文简称为“摄影机”）。只需通过随附（或选购的）的遥控线将本遥控器连接到摄影机的 REMOTE 端子，即可轻松操作摄影机的众多功能。有关兼容功能的详细信息，请参阅最新版的摄影机使用说明书（PDF 文件）。本遥控器会通过摄影机取电。

摄影机的基本操作（ 10）

使用本遥控器可以打开 / 关闭摄影机，浏览摄影机的菜单，还可轻松更改自定义图像和其他设置。

控制记录功能（ 10）

使用本遥控器可以开始或停止记录，显示彩条，查看记录，还可控制众多其他记录功能。

调整光圈、对焦和变焦（ 14、15）

本遥控器配有独立的 IRIS、FOCUS 和 ZOOM 转盘，便于直接操作。其中，IRIS 转盘较大，位于操作者附近，便于访问。

ISO 速度 / 增益、快门速度和中灰滤镜的控件（ 11）

白平衡和主黑电平的控件（ 13）

可轻松调整影响图像总体色彩平衡的设置，如白平衡和主黑电平。这两项都拥有单独的 R 增益和 B 增益调节转盘。

可自定义按钮（ 16）

本遥控器有 4 个可自定义按钮。可将常用功能分配到这些按钮，然后通过遥控器上的对应按钮轻松进行操作。

调整图像质量的控件（ 12、15）

借助专用的便捷调节转盘，可轻松调整影响图像浓淡层次和锐度的设置（总黑台阶电平、拐点设置、黑色伽马电平和锐度级别）。

按键锁定功能（ 15）

通过本遥控器上的 ACTIVE 按钮，可以锁定本遥控器上全部或部分的按钮及转盘。此功能可有效防止因误操作某一控件而导致意外更改。

用户自定义（ 18）

您可以按个人喜好自定义本遥控器的各个方面。例如，可更改转盘的方向或灵敏度，或更改按钮和指示灯的亮度。

目录

2

佳能遥控器 RC-V100 介绍

4

使用注意事项

5

将本遥控器连接到摄影机

5

使用 REMOTE A 端子

6

使用 REMOTE B 端子

7

打开遥控器

7

断开遥控器

8

部件名称及其功能

9

正面

17

背面 / 底部

18

用户自定义

20

规格 / 测量

包装内容

- ☐ RC-V100 遥控器
- ☐ 遥控线 (Ø 2.5 mm 至 Ø 3.5 mm, 5 m)

选购件

- ☐ RR-10 8 针遥控线 (10 m)
- ☐ RR-100 8 针遥控线 (100 m)

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电气实装部分	×	○	○	○	○	○
金属部件	×	○	○	○	○	○
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。						
10 FOR P. R. C. ONLY 本标志适用于在中华人民共和国销售的电子电气产品，标志中央的数字代表产品的环保使用期限。 只要您遵守与本产品相关的安全与使用方面的注意事项，在从生产日期起算的上述年限内，就不会产生环境污染或对人体及财产的严重影响。						

使用遥控器之前，请先仔细阅读本说明书，并妥善保存以供日后参考。有关摄影机功能的详细信息，请参阅摄影机的使用说明书。

使用注意事项

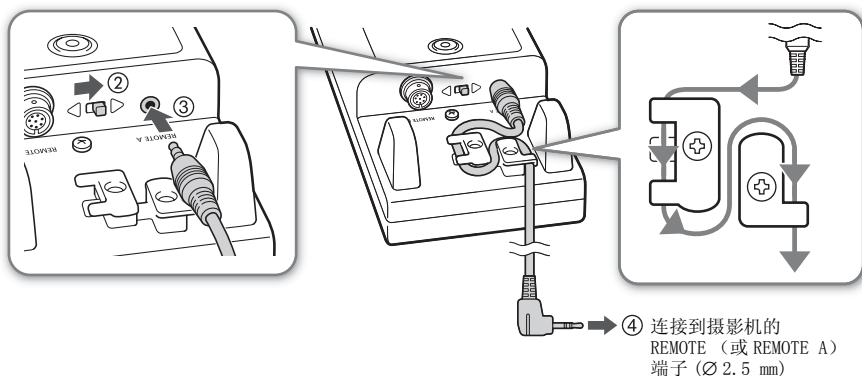
- 请勿拆卸本遥控器。如果本遥控器无法正常操作，请与专业维修人员联系。
- 请勿使本遥控器受震动或撞击，否则可能会造成损坏。
- 请勿在满是灰尘或多沙的地方使用和存放本遥控器。本遥控器不防水，请避免水、泥土或盐分进入遥控器。如果有任何上述物品进入遥控器，都可能损坏遥控器。请尽快与佳能热线中心联系。
- 请勿将本遥控器置于高温（例如阳光直射下的车厢内）或高湿环境下。
- 请勿将本遥控器与不兼容本遥控器的摄影机或其他设备相连。
- 存放遥控器后，或在极冷或极热环境中使用遥控器时，切勿裸手触摸遥控器的金属部分。本遥控器采用了有传热性的金属外表面，因此容易因为周围温度而发热或冷却。在极端情况下，裸手触摸遥控器可能导致接触部位被灼伤或皮肤被粘到遥控器表面上。请在操作温度范围（0 - 40 ℃）内使用遥控器。

将本遥控器连接到摄影机

可以使用 REMOTE A 或 REMOTE B 端子将遥控器连接到兼容的摄影机。所用端子取决于使用的摄影机上的 REMOTE 端子的类型和使用意图。有关详细信息，请参阅最新版的摄影机使用说明书（PDF 文件）。

使用 REMOTE A 端子

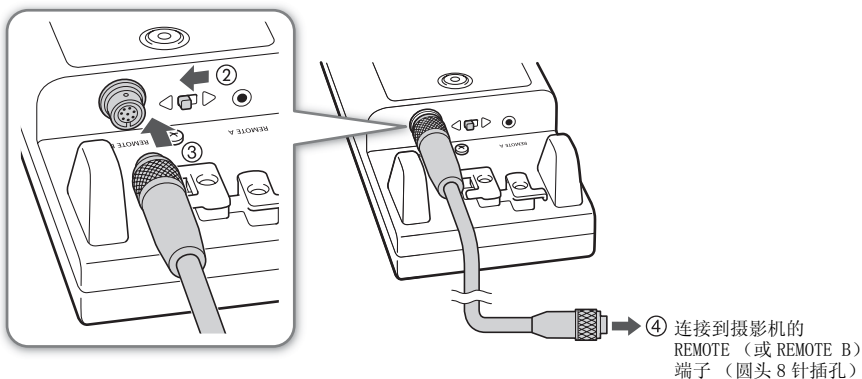
使用随附的遥控线（ $\varnothing$ 2.5 mm 至 $\varnothing$ 3.5 mm）将遥控器连接到兼容的摄影机。



- 1 关闭摄影机。
- 2 遥控器：将端子选择开关滑至 REMOTE A 位置。
- 3 遥控器：将随附遥控线的 $\varnothing$ 3.5 mm 端（直式插头）连接到 REMOTE A 端子，并将遥控线穿过遥控线夹进行固定。
- 4 摄影机：将遥控线的 $\varnothing$ 2.5 mm 端（L 型插头）连接到摄影机的 REMOTE（或 REMOTE A）端子。

使用 REMOTE B 端子

使用可选的 RR-10 或 RR-100 8 针遥控线（分别为 10 m/100 m）将遥控器连接到兼容的摄影机。通过 REMOTE B 连接时，兼容的摄影机可以接收并处理来自遥控器的多个同步命令。



- 1 关闭摄影机。
- 2 遥控器：将端子选择开关滑至 REMOTE B 位置。
- 3 遥控器：将 8 针遥控线的一端连接到 REMOTE B 端子。
 - 务必将遥控线插头上的定位槽口与端子的凸出部分对齐。
- 4 摄影机：将 8 针遥控线的另一端连接到摄影机的 REMOTE（或 REMOTE B）端子。
 - 再次提示，请务必注意定位槽口。

i 注

- 不能同时使用遥控器的 REMOTE A 和 REMOTE B 端子。确保遥控线仅连接到使用端子选择开关选定的端子。

打开遥控器

1 打开摄影机。

- 视使用的摄影机而定，可能需要使用摄影机的菜单激活遥控器。有关详细信息，请参阅摄影机的使用说明书。
- 本遥控器将会开启且 CAMERA POWER 按钮会亮起绿色。
- 遥控器一旦启用，所有控件即会被锁定。

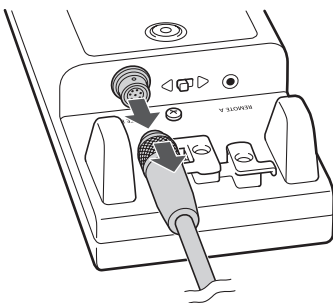
2 遥控器：必要时，可反复按 ACTIVE 按钮更改键锁定模式（ 15）。

断开遥控器

1 关闭摄影机。

2 断开遥控器 REMOTE A 或 REMOTE B 端子的遥控线以及摄影机相应端子上的遥控线。

- 要断开可选的 8 针遥控线，请拉回插头的金属尖，然后断开遥控线与端子的连接。

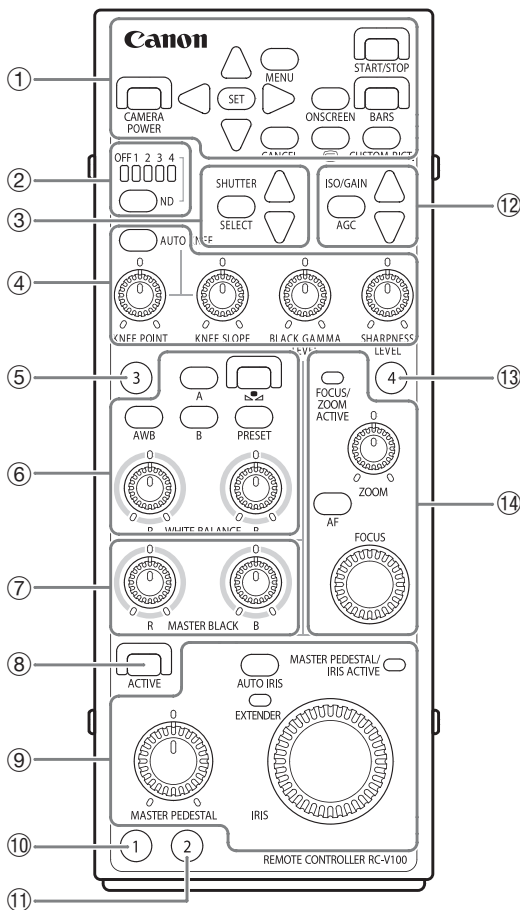


部件名称及其功能

可在插图后找到关于各个控件的功能的说明。不同情况下会亮起不同按钮。有关详细信息，请参考各个按钮的说明。

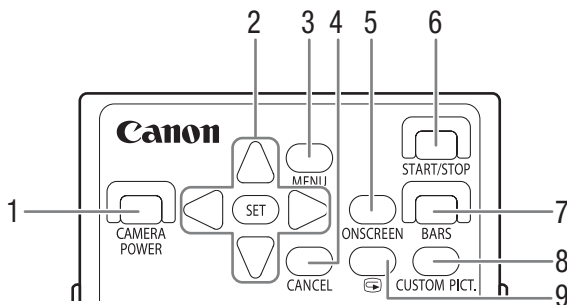
注

- 查看摄影机屏幕或与摄影机相连的外部监视器上的图像时，可使用本遥控器上的各种控件。
- 视所用摄影机而定，本遥控器的按钮和转盘的某些功能可能不可用，或者功能有所不同。
- 如果您认为摄影机在记录时可能拾取遥控器的操作声音，可以关闭其声音（ 18）。



- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| ① 基本操作 (📖 10) | ⑧ ACTIVE 按钮 (📖 15) |
| ② 中灰滤镜控件 (📖 11) | ⑨ 总黑台阶电平 and 光圈控件 (📖 15) |
| ③ 快门控件 (📖 11) | ⑩ 可自定义按钮 1 (📖 16) |
| ④ 拐点、黑色伽马和锐度控件 (📖 12) | ⑪ 可自定义按钮 2 (📖 16) |
| ⑤ 可自定义按钮 3 (📖 16) | ⑫ ISO 感光度 / 增益控件 (📖 11) |
| ⑥ 白平衡控件 (📖 13) | ⑬ 可自定义按钮 4 (📖 16) |
| ⑦ 主黑电平控件 (📖 13) | ⑭ 变焦和对焦控件 (📖 14) |

基本操作



1 CAMERA POWER（摄像机电源）按钮

开启 / 关闭摄影机。摄影机的操作模式由摄影机的 **POWER** 开关的位置决定。如果摄影机的 **POWER** 开关设为 OFF，则无法使用遥控器打开摄影机。

您可以通过按钮是否亮起检查摄影机是处于打开状态还是关闭状态：遥控器正在连接摄影机时，此按钮会快速闪烁（每秒 2 至 3 次）。连接正确完成后，此按钮会亮起绿色。当摄影机在节电模式或镜头交换模式时，此按钮会缓慢闪烁绿色（每秒 1 次）。

① 注

- 当遥控器未正确连接到摄影机时，CAMERA POWER 按钮会保持快速闪烁状态。检查遥控器是否连接到兼容的摄影机，如有必要，检查摄影机上是否已正确激活遥控器的使用。

2 向上 / 向下 / 向左 / 向右 / SET（设置）按钮

使用这些按钮操作摄影机菜单并选择设置。按这些导航按钮可移动多个菜单屏幕中的橙色选择框。按 SET 按钮可选择菜单设置。

仅连接 REMOTE B 端子时：这些按钮会亮起橙色。

3 MENU（菜单）按钮

打开和关闭菜单。

仅连接 REMOTE B 端子时：当显示菜单屏幕时，此按钮会亮起橙色。

4 CANCEL（取消）按钮

按此按钮可返回上一级子菜单或中断正在进行的某些操作。

仅连接 REMOTE B 端子时：此按钮会亮起橙色。

5 ONSCREEN（输出屏幕显示）按钮

打开 / 关闭从摄影机端子输出的视频上的摄影机屏幕显示叠加。

仅连接 REMOTE B 端子时：当屏幕显示正在输出视频信号时，此按钮会亮起橙色。

6 START/STOP（开始 / 停止）按钮

开始和停止视频记录。

记录期间，此按钮会亮起红色。

7 BARS（显示彩条）按钮

打开 / 关闭屏幕上的彩条显示。

如果已显示彩条，此按钮会亮起橙色。

8 CUSTOM PICT.（自定义图像）按钮

打开和关闭自定义图像菜单。

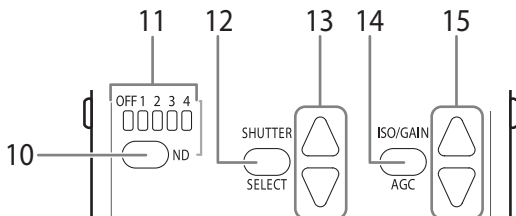
仅连接 REMOTE B 端子时：当显示自定义图像菜单时，此按钮会亮起橙色。

9 （查看记录）按钮

查看记录。

如果正在查看记录，此按钮会亮起橙色。

中灰滤镜控件、快门控件和 ISO 感光度 / 增益控件



10 ND（更改中灰滤镜）按钮

每次按此按钮都会更改中灰滤镜。

仅连接 REMOTE B 端子时：此按钮会亮起橙色。

11 中灰滤镜指示灯

当前所选中灰滤镜的编号的指示灯将亮起橙色*。即使是在摄影机上更改了中灰滤镜设置，这里的指示灯也会相应改变。

视所用的摄影机和中灰滤镜的当前位置而定，指示灯可能会闪烁以指示其他情况。

*某些摄影机兼容扩展的 ND 范围。当与此类摄影机连接时，指示灯 1 和 4 将同时亮起，指示 ND 5 设置，而指示灯 2 和 4 将同时亮起，指示 ND 6 设置。

12 SHUTTER SELECT（选择快门模式）按钮

每次按此按钮都会更改快门模式。视所用的摄影机而定，可用的快门模式将会有所不同。

仅连接 REMOTE B 端子时：此按钮会亮起橙色。

13 SHUTTER ▲/▼ 按钮

选择了相关快门模式后，使用这些按钮可以更改快门值。视所用的摄影机以及摄影机上的其他设置而定，可用的值将会有所不同。

仅连接 REMOTE B 端子时：此按钮会亮起橙色。

14 AGC（自动增益控制）按钮

在自动和手动 ISO 感光度 / 增益调节之间切换。

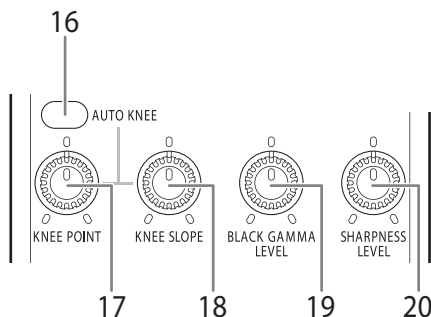
当摄影机设为自动 ISO 感光度 / 增益控制时，此按钮会亮起橙色。

15 ISO/GAIN ▲/▼ 按钮

当 ISO 感光度 / 增益调节设为手动时，使用这些按钮可以将 ISO 感光度或增益增大或减小 1 级。视所用的摄影机以及摄影机上的其他设置而定，可用的值将会有所不同。

仅连接 REMOTE B 端子时：此按钮会亮起橙色。

拐点、黑色伽马和锐度控件



16 AUTO KNEE （自动拐点）按钮

在自动和手动之间切换拐点设置的调节方法。当摄影机设为自动拐点调节时，此按钮会亮起橙色。

17 KNEE POINT （拐点）转盘

当自动拐点设置关闭时，利用此转盘可以手动更改拐点。

默认情况下，转盘的操作模式会设为相对模式（ 18）。可根据喜好更改转动转盘的方向及其灵敏度（ 18）。

18 KNEE SLOPE （拐点斜率）转盘

当自动拐点设置关闭时，利用此转盘可以手动更改拐点斜率。

默认情况下，转盘的操作模式会设为相对模式（ 18）。可根据喜好更改转动转盘的方向及其灵敏度（ 18）。

19 BLACK GAMMA LEVEL （黑色伽马电平）转盘

此转盘可调节黑色伽马电平。

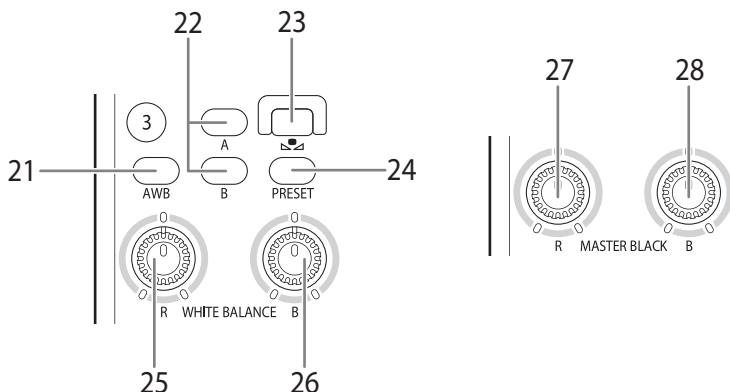
默认情况下，转盘的操作模式会设为相对模式（ 18）。可根据喜好更改转动转盘的方向及其灵敏度（ 18）。

20 SHARPNESS LEVEL （锐度级别）转盘

此转盘可调节锐度级别。

默认情况下，转盘的操作模式会设为相对模式（ 18）。可根据喜好更改转动转盘的方向及其灵敏度（ 18）。

白平衡和主黑电平控件



21 AWB（自动白平衡）按钮

将白平衡调整更改为自动模式。

当摄影机设为自动白平衡时，此按钮会亮起橙色。

22 A / B（自定义白平衡 A/B）按钮

这些按钮中的每一个都可将白平衡更改为分别存储为 A 或 B 的自定义白平衡设置中的任一个。

选择自定义白平衡 A 或 B 后，相应按钮会亮起橙色。

23 （设置自定义白平衡）按钮

选择任一自定义白平衡设置（A 或 B）后，按此按钮可让摄影机注册自定义白平衡值。

如果选择了自定义白平衡 A 或 B 但尚未注册白平衡，此按钮会慢慢闪烁红色。如果正在调节自定义白平衡，则此按钮会快速闪烁。正确完成步骤后，此按钮会熄灭；如果存在错误，则会再次慢慢闪烁。

此时，如果此按钮（持续）亮起红色，表示正在对预设白平衡设置之一进行微调（请参阅下文说明）。

24 PRESET（预设白平衡）按钮

将白平衡更改为在摄影机中选择的预设白平衡或色温设置。

当选择了预设白平衡或色温设置时，此按钮会亮起橙色。

• 微调预设白平衡设置或设置色温

1. 当 PRESET 按钮亮起橙色时，按  按钮。

此按钮将亮起红色。

2. 使用向上 / 向下按钮（导航按钮）微调预设设置（-9 到 +9）或设置所需色温。

3. 再次按  按钮设置选定的值。

 按钮将会熄灭。

25 WHITE BALANCE R（白平衡 R 增益）转盘

26 WHITE BALANCE B（白平衡 B 增益）转盘

这些转盘可分别调整白平衡设置的 R 增益和 B 增益。

默认情况下，转盘的操作模式会设为相对模式（ 18）。可根据喜好更改转动各个转盘的方向及其灵敏度（ 18）。

注

- 每次只能选择 AWB、A、B 和 PRESET 四个按钮中的其中一个。

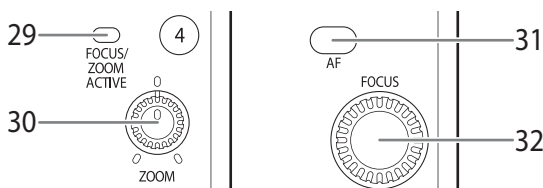
27 MASTER BLACK R（主黑电平红色）转盘

28 MASTER BLACK B（主黑电平蓝色）转盘

这些转盘可分别调整主黑电平的红色和蓝色设置。

默认情况下，转盘的操作模式会设为相对模式（ 18）。可根据喜好更改转动各个转盘的方向及其灵敏度（ 18）。

变焦和对焦控件



29 FOCUS/ZOOM ACTIVE（仅对焦 / 变焦有效）指示灯

当设置了键锁定模式后，此指示灯会亮起绿色，此时只有遥控器上的变焦和对焦控件有效。

注

- 如果选择仅变焦 / 对焦控件有效模式，此指示灯可能会暂时闪烁。在此期间，不能使用控件；请等待至指示灯恒亮时才能使用遥控器。

30 ZOOM（变焦）转盘

此转盘用于调节变焦。变焦速度是变化的：偏离中间的旋转角度越大，变焦速度越快。要结束变焦操作，请将转盘转回中间位置。

可根据喜好更改转动转盘的方向及其灵敏度（ 18）。

31 AF（自动对焦）按钮

此按钮可在手动对焦和自动对焦之间切换对焦模式。有关与摄影机镜头或安装到摄影机的镜头相关的详细信息，请参阅所用摄影机的使用说明书。

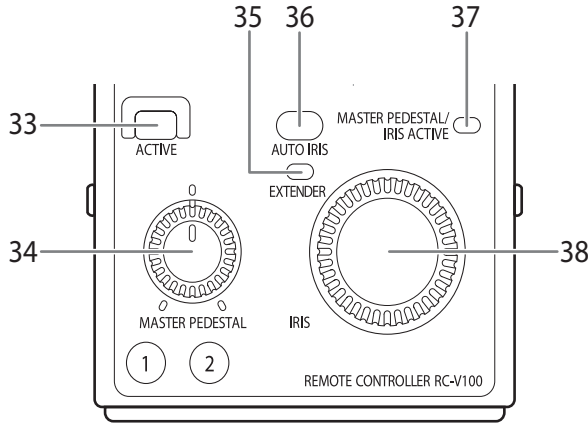
当对焦模式设为自动对焦时，此按钮会亮起橙色。

32 FOCUS（对焦）转盘

当对焦模式设为手动对焦时，可使用此转盘调节对焦。

默认情况下，转盘的操作模式会设为相对模式（ 18）。可根据喜好更改转动转盘的方向及其灵敏度（ 18）。

ACTIVE 按钮、总黑台阶电平和光圈控件



33 ACTIVE （有效）按钮

此按钮可锁定遥控器上的全部或部分按钮和转盘，防止误操作。当所有控件均有效时，此按钮会亮起绿色。

默认情况下，遥控器一旦启用，所有控件都会被锁定。反复按 ACTIVE 按钮可按下列顺序更改键锁定模式：

所有控件均锁定 → 所有控件均有效 → 仅总黑台阶电平和光圈控件有效 → 仅变焦 / 对焦控件有效 → 所有控件均锁定

注

- 在选择所有控件均有效模式后或在其他情况下，ACTIVE 按钮可能会暂时闪烁。在此期间，不能使用控件；请等待至指示灯恒亮时才能使用遥控器。

34 MASTER PEDESTAL （总黑台阶电平）转盘

此转盘可调节总黑台阶电平。

默认情况下，转盘的操作模式会设为相对模式（ 18）。可根据喜好更改转动转盘的方向及其灵敏度（ 18）。

35 EXTENDER （正在使用增距镜）指示灯

正在使用镜头增距镜时，此指示灯会亮起橙色。这里的增距镜可以是连接到镜头的 EF 增距镜，也可以是摄影机上激活的数字增距镜功能。

36 AUTO IRIS （自动光圈）按钮

使用此按钮可在手动和自动之间切换光圈调整模式。有关与摄影机镜头或安装到摄影机的镜头相关的详细信息，请参阅所用摄影机的使用说明书。

当光圈模式设为自动时，此按钮会亮起橙色。

37 MASTER PEDESTAL/IRIS ACTIVE （仅总黑台阶电平 / 光圈控件有效）指示灯
当设置了键锁定模式后，此指示灯会亮起绿色，此时只有遥控器上的总黑台阶电平和光圈控件有效。

① 注

- 如果选择仅总黑台阶电平 / 光圈控件有效模式，此指示灯可能会暂时闪烁。在此期间，不能使用控件；请等待至指示灯恒亮时才能使用遥控器。

38 IRIS （光圈）转盘

当光圈模式设为手动时，可使用此转盘调节光圈。

默认情况下，转盘的操作模式会设为相对模式（ 18）。可根据喜好更改转动转盘的方向及其灵敏度（ 18）。

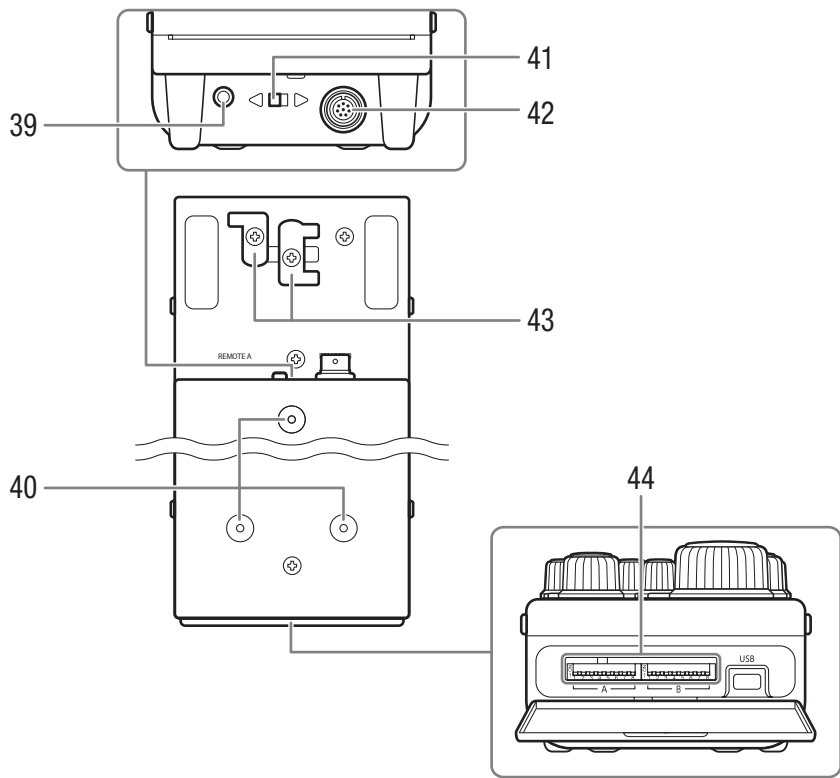
可自定义按钮（1 到 4）

遥控器有 4 个可自定义按钮，可以使用摄影机的菜单为这 4 个按钮分配不同的功能。

在遥控器上设定可自定义按钮意味着您可以方便地使用常用功能。

仅连接 REMOTE B 端子时：此按钮会亮起橙色。

背面 / 底部



- 39 REMOTE A 端子 (📖 5)
- 40 用于安装螺丝的螺口
使用这些螺口和标准 M3 螺丝可以将本遥控器固定到控制台或其他工作台面。
- 41 端子选择开关
确定必须用于将遥控器连接到摄影机的端子 (REMOTE A 或 REMOTE B)。
- 42 REMOTE B 端子 (📖 6)
- 43 遥控线夹 (📖 5)
将随附的遥控线穿过遥控线夹，有助于防止遥控线从 REMOTE A 端子意外断开。
- 44 SET UP (设置) 开关
借助设置开关，可根据喜好自定义本遥控器操作的各个方面。有关详细信息，请参阅 *用户自定义* (📖 18)。

用户自定义

可根据喜好自定义本遥控器操作的各个方面，包括按钮和指示灯的亮度以及转盘方向。

微动开关	类别	内容	微动开关位置	
			ON	OFF
A-1	转盘的方向	PAINT 组 * 转盘方向	反向	正向
A-2		WB/MB 组 ** 转盘方向	反向	正向
A-3		ZOOM 转盘方向	反向	正向
A-4		FOCUS 转盘方向	反向	正向
A-5		MASTER PEDESTAL 转盘方向	反向	正向
A-6		IRIS 转盘方向	反向	正向
A-7	转盘灵敏度	IRIS 转盘灵敏度	低	高
A-8		FOCUS 转盘灵敏度	低	高
B-1		所有其他转盘的灵敏度	低	高
B-2	转盘模式	PAINT 组 * 转盘模式	绝对	相对
B-3		WB/MB 组 ** 转盘模式	绝对	相对
B-4		MASTER PEDESTAL 转盘模式	绝对	相对
B-5	按钮 / 指示灯	指示灯启用	关	开
B-6		亮度	暗	亮
B-7	声音	操作音	关	开
B-8	供维修 / 服务人员使用		—	—

* PAINT 组转盘：KNEE POINT 转盘、KNEE SLOPE 转盘、BLACK GAMMA LEVEL 转盘、SHARPNESS LEVEL 转盘。
**WB/MB 组转盘：WHITE BALANCE R 转盘、WHITE BALANCE B 转盘、MASTER BLACK R 转盘、MASTER BLACK B 转盘。

关于转盘模式

可将多个转盘的模式设为绝对模式或相对模式。

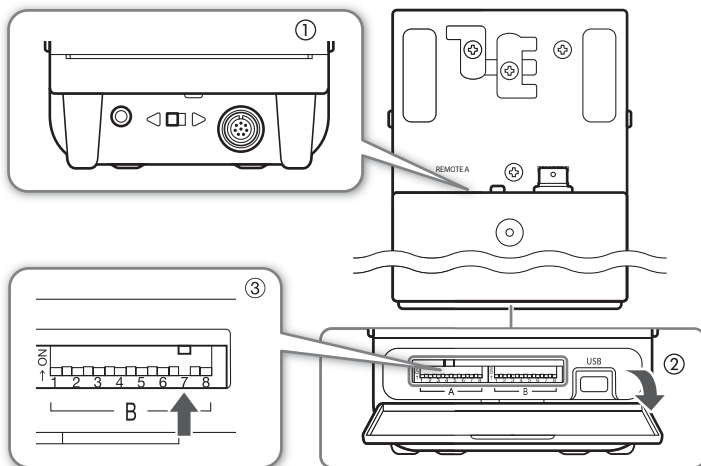
在相对模式下，系统将根据更改前转盘位置和更改后转盘位置之间的差值来调整值。
在相对模式中，转盘的位置并不表示正在调整的设置当前值。

在绝对模式中，转盘的位置始终与正在调整的设置当前值相对应。转盘的中间位置（固定到位时的位置）代表相应设置的标准值，转盘的末端位置与设置的最大值和最小值相对应。

注

- 当转盘设为相对模式时，视激活时转盘的初始位置而定，调整范围可能会变窄。

更改自定义设置



1 确保遥控器已关闭且未与任何摄影机连接。

2 打开 SET UP 开关的盖子。

3 将需要的微动开关置于所需位置。

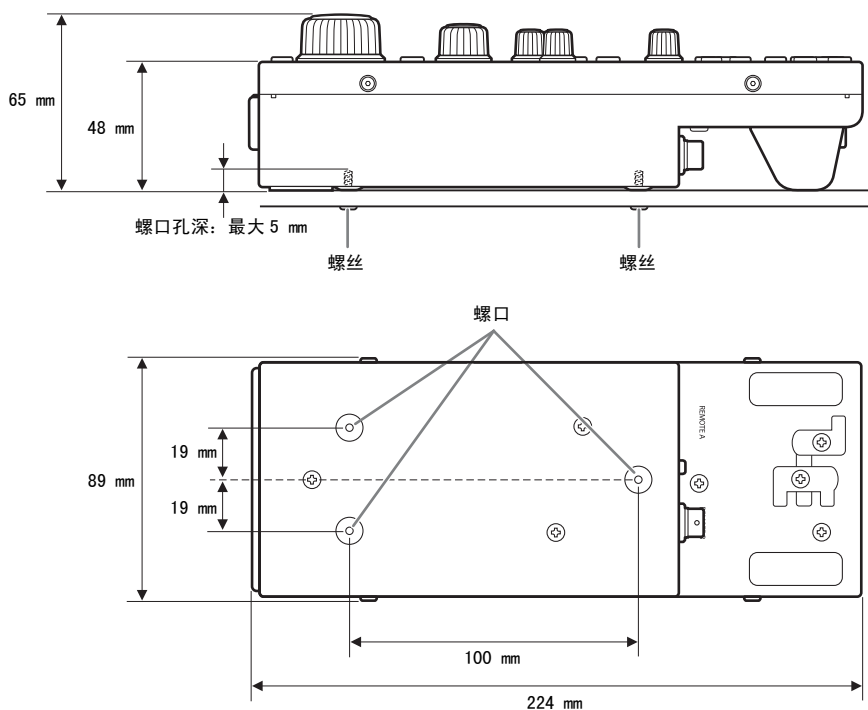
- 微动开关 A-1 到 A-8 位于左侧，微动开关 B-1 到 B-8 位于右侧。
- 用牙签或类似的尖锐工具向下拨可以将微动开关设置到OFF位置；向上拨可以设置到 ON 位置。

! 重要

- 操作 SET UP 开关前，请确保已关闭遥控器。

规格 / 测量

- REMOTE A 端子: $\varnothing$ 3.5 mm 立体声迷你插孔
- REMOTE B 端子: 圆头 8 针插孔
- USB 端子: 迷你 B 型, 仅供维修 / 服务人员使用
- 操作温度: 0 - 40 °C
- 最大外部尺寸 (宽 x 高 x 厚): 约 89 x 224 x 65 mm
- 重量 (不包括遥控线): 约 630 g



重量与大小为近似值。误差和省略未计算在内。
本使用说明书上信息的查证截止日期为 2015 年 9 月。如有更改, 恕不另行通知。

佳能保修规定

1. 佳能提供一年的免费送修服务。在按照用户使用手册及机内操作指南正常使用的状态下，万一机器出现故障，请出示保修卡及购机发票进行保修。
除保险、邮递、运送等杂费外，保修服务免费提供。
2. 数码相机及数码摄像机执行国家相关三包规定（但仅限于在中国大陆地区购买的产品）；
3. 保修期内以下修理也将收费
 - 3.1 未出示有效保修卡及购机发票的情况的（但能够证明本产品在三包有效期内的除外）；
 - 3.2 未按产品使用说明的要求使用、维护、保管而造成损坏的；
 - 3.3 购买后发生的，因摔落、进水、不当存放等造成损坏的；
 - 3.4 在非佳能授权维修认定店进行修理、改造、分解、清洁而造成损坏的；
 - 3.5 保修卡上未记载购买日期、产品名称、产品型号、机身编号、发票号、用户名称、地址、电话、经销商名称或擅自涂改保修卡的，无销售店印章的；
 - 3.6 保修卡上记载的产品型号或编号与产品实物不相符合的；
 - 3.7 因使用非佳能推荐之附件或消耗品（电池、镜头、闪光灯、充电器、连线、适配器等等）而引起损坏的；
 - 3.8 由于天灾等人为不可抗拒之自然灾害、异常电压等外部原因引起的故障。
4. 随本产品之附件（如各种型号的盒式磁带及各种型号的非充电电池等）消耗品及选购件等不在保修范围内。清洁镜头、清洁观景器等保养性服务不在保修范围内。
5. 在保修中，根据具体情况有可能不对机身进行修理，而以佳能公司指定的不低于原产品性能的机型进行调换。
6. 保修中所更换下来的配件归佳能公司所有。
7. 除法律有不同规定，因本产品故障引起的附随性损失（包括拍摄费用及未来可得收益等）佳能不予补偿。
8. 请妥善保存保修卡，保修卡遗失不再补发。
9. 本保修制度仅限在中国大陆地区、香港和澳门特别行政区内有效。

注意

- 为保障您的合法权益，请您仔细核对保修卡内容填写的准确性。
- 佳能公司及其关联公司对使用非佳能原厂附件发生故障（如电池泄漏 / 或爆炸）导致的本产品任何损坏和 / 或任何事故（如失火）概不负责。
- 本产品的维修服务所需的维修零部件的保有期为产品停产后 5 年。超过上述保有期限，根据故障的具体情况有可能出现不能进行维修的情形。详情请咨询佳能的维修服务认定店。
- 本保修规定是为消费者免费修理而制定的，并不限制消费者在法律上的权利。

参考

- 送修产品时，请小心包装，并连同保修卡、发票及维修要求一同送修，如有必要请附上存储或打印之照片等以便参考。
- 如果长时间没有使用本产品，而阁下又需要进行重要拍摄工作时，请先依照使用说明书指示检查后再使用。

产品信息及技术支持

1) 如需要查询任何产品相关信息（产品操作方法、规格说明、维修方式及佳能授权维修代理店等），请与佳能热线中心联系。

佳能热线中心联系电话：4006-222666

2) 有关售后服务信息请随时查阅佳能（中国）主页。

网址：<http://www.canon.com.cn>

首页 \\ 客户服务

Canon

Canon

产 品 合 格 证



Canon Inc.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Canon Europa N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

ООО "Канон Ру" в Москве

109028, Москва, Серебряническая наб, 29, этаж 8
Бизнес-центр "Серебряный Город"

ООО "Канон Ру" в Санкт-Петербурге

191186, Санкт-Петербург, Волынский переулок, 3А, литер А,
Бизнес-центр "Северная Столица"

原产地：请参照保修卡、产品包装箱或产品机身上的标示

进口商：佳能（中国）有限公司

进口商地址：北京市东城区金宝街89号金宝大厦15层 邮编100005



製品の使いかたについては、カメラの使用説明書の裏表紙に記載のキヤノンお客様相談センターにお問い合わせください。

For the contact information of your local Canon office, refer to the back cover of the camera's Instruction Manual.

Pour savoir comment contacter votre centre Canon local, reportez-vous à la couverture-dos du mode d'emploi de la caméra.

Kontaktinformationen zu Ihrer nächstgelegenen Canon Vertretung finden Sie auf der Rückseite der Kamera-Bedienungsanleitung.

Per conoscere il centro Canon più vicino, consultare il retro di copertina del manuale di istruzioni della videocamera.

Para la información de contacto de su oficina Canon local, consulte la contraportada del manual de instrucciones de la cámara.

Контактную информацию местного офиса Canon см. на задней обложке руководства по эксплуатации камеры.

Жергілікті Canon кеңсесінің байланыс ақпаратын пайдаланушы нұсқаулығының мұқабасының артқы бетінен қараңыз.

关于当地佳能办事处的联系信息，请参阅摄影机使用说明书的封底。